



INSTITUTUL  
POLONEZ

din București

# Polonia vs. Crihană

Expoziție de caricatură

## CEBULA Henryk

Născut în 1953, la Sieniawa, Polonia  
Absolvent al Academiei de Arte Frumoase din Cracovia  
La zi, este încadrat în calitate de pedagog la Liceul de Arte Plastice din Iaroslav  
În 1976, debutează la revista *Prometeu* din Rzeszów  
Este membru al Asociației Caricaturiştilor Polonezi *SPAK* (vicepreședinte în perioada 1997-2001),  
și, al Partidului Umorului de Bună Calitate și al Asociației Autorilor Polonezi  
Conduce galeria de satiră *Pirania* din Iaroslav  
În palmares are 51 de expoziții personale și peste 450 colective

## CRIHANĂ Florian Doru

<http://floriandorucrihana.wordpress.com>, [fdcrihana@yahoo.com](mailto:fdcrihana@yahoo.com)

Născut la 7 Aprilie 1958, la Galați, România  
A debutat în revista *Rebus Flacăra*, în 1985, iar în 1986, pentru prima oară expune: *Salonul de vară al umorului desenat* (Brăila)  
Primii pași în domeniu i-au fost călăuziți de jurnalistul Tudor Octavian. S-a afirmat în caricatura de șevalet și colecționar de caricatură.  
Este membru a unor prestigioase juriuri internaționale  
Din 1989, susține o permanentă colaborare cu colecționarul german Dieter Burkamp – critic de artă, ziarist și cel mai mare colecționar de caricatură din lume  
2006, este titularizat membru UAP România. A construit la Galați 4 galerii de artă  
A avut 29 expoziții personale: cele mai importante în Belgia, Bulgaria, Cehia, Germania, Iugoslavia, Polonia, Serbia, Spania și România  
Colaborează cu publicațiile: *Neue Westfälische*, *Westfalen-Blatt*, *Goslarsche Zeitung*, *Goslarer Spiegel*, *Duma Sofia*, *Den Gabrovo*, *Gazette van Autwerpen*, *Feconews*, *Irancartoon*, *Urzica*, *Moftul român*, *Dilema*, *Viața liberă* ș.a  
Activitatea competițională s-a încununat cu 76 de premii internaționale, 20 de premii naționale, peste 30 de diplome, 19 trofee. La Festivalul *Satyrykon* de la Legnica, Polonia, unde i s-au acordat, între 1990-2006, 10 premii, inclusiv:  
Premiul *Dieter Bukamp* – 1990  
Premiul special – 1993, 1998, 2001  
Medalia de Aur și Premiul Special – 1994  
Medalia de Aur – 2000, 2003  
Mențiune – 2005, 2006.  
*Caricaturistul anului* (2000, 2003, 2006 – desemnat de *FECO Group Romania*)

Evenimentul – expoziția, *Polonia vs. Crihană*, este o inițiativa a caricaturistului Florian Doru Crihana.

A beneficiat de suportul generos la organizare a Institutului Polonez din București în colaborare cu – și s-a desfășurat la: Muzeul de Artă Vizuală, Galați (15– 30 Sept. 2008), Centrul European de Creație *Ateneul Tătărași*, Iași (10 nov – 01 dec 2008), apoi, urmează, după Chișinău, să se producă și la București

## FRAÇKIEWICZ Jacek

Născut la 4 Ianuarie 1964, la Sędziejowice, Polonia  
Absolvent al Secției de artă a Școlii Superioare Pedagogice din Cześćochowa  
Se realizează ca pictor, grafician și ilustrator  
Are 94 de expoziții personale, peste 600 de expoziții colective și a avut, între care la *Daberitz Galerie Bergish Gladbach*, *Galerie Zentrum Wienn*, *Galerie Am Gestade 7*, la Institutele Poloneze din: Viena, Roma, Stockholm ș.a.  
În palmares are peste 60 de premii internaționale la concursuri  
*Publică în Wprost, Polityka, Playboy, Przegląd, Wiadomości kulturalne, Dialog (Bonn), Wiener Journal, ș.a.*

## GRANIAK Andrzej

Născut în 1966, la Słupsk, Polonia  
Este membru al Asociației Caricaturiştilor Polonezi din 1993 (la zi, este în funcția de secretar)  
A debutat în 1989 în paginile revistei *Karuzela*  
permanent colaborează în presa poloneză, cu săptămânale politice și umoristice: *Szpiki*, *Nie* (la care este redactor artistic), *Przegląd*, *Twój Dobry Humor*, *Super Express* ș.a.  
A obținut numeroase premii naționale și internaționale, în Belgia, Turcia, Japonia, Cehia, Serbia, Italia și România  
Este multiplu laureat al Marelui Premiu de Caricatură *Satyrykon*

## SZUMOWSKI Grzegorz

Născut în 1946, la Ożarów Mazowiecki, Polonia  
A debutat în 1972, în revista *Przekrój*  
Colaborează cu presa din țară și străinătate (*Szpilki*, *Karusela*, *Antena*, *AWS*, *Pan*, *Nebelspalter*, *Wiedza i Życie*) și cu Televiziunea Poloneză  
Realizează grafică de carte  
Multe desene umoristice și portrețesemnate de Dlui, se află în colecții private și galerii din Polonia și din străinătate  
La concursuri internaționale de prestigiu a obținut numeroase premii, precum:  
*Internațional Cartoon Competition*, Turcia  
*Internațional Kartoennale*, Belgia  
*Porto Cartoon-World Festival*  
*Eurohumor Cuneo*, Italia

[www.culturapoloneza.ro](http://www.culturapoloneza.ro), [www.arta.md](http://www.arta.md), [cecbrancusi@gmail.com](mailto:cecbrancusi@gmail.com)

03 – 17 Februarie 2009

Centrul Exozițional *Constantin Brâncuși* UAP RM, Chișinău